

Bouw 63 - Olivier Hackfort x Cristina Ridders 1522

Gelders Archief toegang 0405 - inv.nr. 7

- (1) Wij Wijnant van Arnhem, Doctor in beyden rechten, Ott van Scherpenzell, Richter t Arnhem etc, Bernt van Presickhave *ende* Henrick van Poelwijck doen kondt *ende* bekennen dat wij als vrunde,
- (2) maige¹ *ende* gekaren² gescheyt slude dairtoe van beyden zijden sonderlinge gebeden³ *ende* geroepen een vruntlick erffmaichgescheyt⁴ averdraigen, bededingt⁵ *ende* geslaiten hebben tusschen brueder Derick van der
- (3) Masen, rectoer in name *ende* van wegen des beslaten Jonffrouwen-Cloesters van Bethanyen R[egu]liers oirdens vur Arnhem gelegen aen een, *ende* Oliphier Hackfort als man momber *ende* van wegen Joffrouwe
- (4) Stijne Ridders sijnre echter huysfrouwen an d ander zijde, herkomende van versterve erffnisse⁶ *ende* gueden[] die Jacop Ridder zeliger *ende* Joffer Kathrijna sijne huysfrouwe den vurgemelte Cloester van Bethanyen opgedragen,
- (5) avergegeven *ende* gemaickt hebben soe gerichtlick *ende* vermytz schulden oick in testamenten voirt van deile erffnisse *ende* guederen, die Oliphier Hackfort off sijne erven ankommen⁷ solden na dode Joffrouwe Kathrijna weduwe
- (6) zelige Jacop Ridders vurschreven, soe zij die selve in rechter lijfftochten⁸ hefft *ende* dat vurgemelte Convent van Bethanyen van oeren wegen gebruyckt *ende* dat allet in manieren *ende* magescheytzvurwarden⁹ hyrna beschreven
- (7) to wethen, dat den Cloester van Bethanyen erfflick *ende* ewelick toegescheyden¹⁰ is, hebben *ende* gebruycken sall dat erve *ende* guet gelegen in Veluwen in den ampte van Apeldoeren in der buerschap van
- (8) Silvolden¹¹, myt en deell holtz in Loenreholt myt allen oeren toebehoere, gelick *ende* in alre manieren als Jacop Ridder zeliger gedachten *ende* sijne huysfrouwe vurschreven dat vurtijt to hebben *ende* to gebruycken plegen.

¹ bloedverwanten

² hiertoe uitgekozen

³ speciaal verzocht

⁴ boedelscheiding betreffende onroerend goed

⁵ langs gerechtelijke weg beslechten, overdragen, bekrachtigen

⁶ N.B. erfnisse kan óók vastgoed, onroerend goed betekenen

⁷ ? toekomen

⁸ in wettelijk vruchtgebruik

⁹ voorwaarden van erfdeling

¹⁰ toegedeeld

¹¹ Zilven

- (9) Dairtoe negen mergen lantz die Jacop Ridder zelige ende Joffrouwe Kathrijna vurschreven toe te hoeren plegen, gelegen in Overbetuwen op Berchgeren, geheyt en op ten eygen bij Huessen myt dijck ende weteringe dairtoe gehoerende,
- (10) noch vier mergen lantz gelegen in den gericht van Westerfoert in Velperbroeck, genoempt op A[ri]aen, dair toe alsulcke gerechticheyt¹² als Oliphier Hackfort ende sijne huysfrouwe hebben moigen van wegen
- (11) zelige Jacop Ridders an den veer ende veerstadt¹³ to Westerfoirt myt allen sijnen profijten, rechten ende toebehoeren, voirt anderhalven golden gulden jairs uyt huys ende hoffstede Arnt Otters, gelegen bynnen Arnhem
- (12) opten Aldenmerkt. Item enen alden schilt s jairs uyt huys ende hoffstede Cornelis Kijstemaeckers gelegen in der straten bij den Aldenmerkt. Item enen schilt s jairs uyt huys ende hoffstede Vlentz¹⁴ van der Horst
- (13) gelegen in die Oeverstraet. Item vierdenhalven¹⁵ golden gulden s jairs uyt huysinge ende hoffstede wilnere¹⁶ Reijners van den Zande, gelegen in die Verckenstrate. Item enen halven schilt s jairs uyt huys ende hoffstede Jacop
- (14) die Pelsers, gelegen in die Kerckstraet. Item twee halver haeffkens gelegen bynnen der Velperpoerten. Item twee alde schilde s jairs uyt dat raylant¹⁷ gelegen op Arnhemmer Enck wilnere gehoerende Derick van der Hoeven
- (15) Item een halff molder roggen s jairs uytter Den Doernenkamp, gelegen op Arnhemmer Enck. Item noch sess mergen lantz gelegen in Arnhemmerbroick, geheyt en op Ariaen. Item anderhalff schaerweyden gelegen in Arnhemmer-
- (16) broeck in die Begijnenweyde. Item twee schaerweyde gelegen in Coppensweyde. Item die helfft van enen mergen lantz, gelegen in Arnhemmerbroeck achter Sunt Walburgen kercke. Item twee stuck lantz gelegen buyten
- (17) Arnhem op ten hoghen, dat een gelegen achter der capellen van Emaus op Arnhemmer Enck bij der molen, gehoerende den Jofferencloester van Sunt Agnyeten bynnen Arnhem, dat ander stuck lantz gelegen oick
- (18) op Arnhemmer Enck achter der capellen van Sunt Anthonis. Item uyt huys ende hoffstede Hermans van Wijje, gelegen bynnen Arnhem in der Konynckstraten, vijffthiendenhalven enckellen gulden s jairs. Item uyt huys
- (19) ende hoffstede Sander Bentijncks, gelegen myt eenre paerten uytgaende in der Konynckstraten, jairlix derthien enckell gulden. Item uyt huys ende hoffstede Wolter Kemerlincks, gelegen op ter Beecken sess currente¹⁸

¹² rechten

¹³ plaats waar het veer gelegen is, bediening van het veer

¹⁴ kan ook zijn Ulentz

¹⁵ 3 ½

¹⁶ wijlen, vroeger

¹⁷ gerood land?

¹⁸ gangbare

(20) schilde s jairs. Item uytten Zijdelweert tot Reden tweehondert enckell gulden, dair vur dat Cloester vurschreven dat achtendeell taxiert was baven den uytganck. Ende soe deels van desen vurschreven erfnisse ende guederen

(21) den vurschreven Cloester van Bethanijen bewesen ende avergegeven sijn vur schulden dair Oliphier Hackfort ende sijne huysfrouwe vurschreven ende oere erven een erfloess an hadden, is bededingt¹⁹ ende uytgespraken

(22) dat die erfloess dair van geheell ende all doet²⁰ ende to nyet wesen ende blijven sall. Alsoe dat id vurschreven Cloester van Bethanyen alle dese vurgemelte erfnisse, renthen ende guederen, woe die vurschreven staen, myt alle oeren

(23) rechten ende toebehoeren erflick ende ewelick sall hebben, besitten ende gebruycken, sonder enige loesse²¹ off wederkoop off ennigerhande gerechticheyt dair aen te hebben off to behalden ennichsyns. Hyrtegen is Oliphier

(24) Hackfort ende Joffer Stijne Ridders sijnre echter huysfrouwen vurschreven²² toegesheyden van allen versterff, erffnisse ende guederen zelige Jacop Ridders vurschreven erflick ende ewelick te hebben ende to behalden in den yrsten

(25) alsulcke renthen, thynssen, ponden, schilden rogrenthen²³, huyseren ende hoffsteden, gelegen bynnen der stat van Nijmegen ende oick buyten der selver stat int rijck, die Wijnant ende Jacop Ridders gebruederen zelige toe te hoeren

(26) ende te gebruycken plegen dair toe alsulcke renthen ende schilden als Wijnant ende Jacop Ridder geb[ruederen] [te ge]bruycken plegen bynnen der stat van Tyell. Ingelicken dat erve ende guet myt hoghe ende leghe,

(27) mytten veen, myt bossche ende broeck, gelegen in Veluwen in den kerspell van Ede ende buerschap van [], gelick ende in alre manieren als Oliphier Hackfort ende sijne huysfrouwe dese vurgemelte jairrenthen, erffnisse,

(28) ende guederen in besyt ende gebruyck weren een tijt van jaeren gehadt ende noch hebben. Hyrtoe sullen Oliphier Hackfort ende sijne huysfrouwe hebben ende erflick behalden na dode Joffer Kathrijna Ridders, weduwe vurschreven,

(29) elff mergen lantz, gelegen in Overbetuwen in den kerspell van Elst ende buerschap van Rijckerswoerde, noch huys ende hoffstede dar vurtijt Jacop Ridder toe te hoeren ende te bewonen pleech ende Joffer Kathrijna Ridders

(30) weduwe vurschreven, in rechter lijfftochten²⁴ gebruyckt ende bewoent, gelegen in der Konynckstraten myt sijnen inganck ende uytganck ende myt allen sijnen rechten ende toebehoeren. Voirt drye schaerweyden, gelegen in Arnhemmer

(31) Broeck in Coppensweyde ende sullen dairtoe noch hebben ende erflick behalden drye hoffstedekens, gelegen op ter beecken bij Wolter Kemerlincks die selve Oliphier Hackfort sall moigen tymmeren ende gebruycken tot

¹⁹ langs gerechtelijke weg beslecht

²⁰ dood, nietig

²¹ aflossing

²² dit lijkt een latere onderstreping te zijn

²³ opbrengsten in rogge

²⁴ levensonderhoud, vruchtgebruik voor weduwe (weduwegift)

(32) *sijnen schoensten*²⁵ . Ende id Cloester *vurschreven* sall op sich nemen ende betalen anderhalven alden schildt s jairs van alsulcke sess alde schilde als Jacop Ridder en Joffer Kathrijna sijne huysfrouwe *vurschreven* uytten *vurschreven* dryen
(33) *hoffsteden* ende allen oeren anderen *erffnisse* ende *guederen* in der *vrijhey*²⁶ van Arnhem gelegen *jairlix* opgedragen ende *vertegen*²⁷ hebben Margriete van Weelderen moeye Jacops²⁸ *vurschreven* *vermoigen*²⁹ Schepenbrieve ende die
(34) selve Margriete na oeren dode *gecofft* hefft op Wijnant ende Jacop Ridder *gebruederen* ende die *vijftenthalven*³⁰ alden schilt jairs sullen Oliphier Hackfort ende sijne huysfrouwen ende *oreen* erven op sich nemen ende *draigen*
(35) *buyten* schaiden des Cloesters *vurschreven*. Ende die *rectoir* van Bethanijen in behoiff des Cloesters *vurschreven* ende *ingelicken* Oliphier Hackfort myt sijne huysfrouwen *vurschreven* sullen dese *vurgemelte* *erfnisse*, *renthen* ende
(36) *guederen* *anvangen*³¹ hebben ende *gebruycken* *erfflick* ende *ewelick*, in alre manieren *gelick* *vurschreven* is ende sullen die een den anderen van oeren *toegedeylden* *erfnisse* ende *guederen* *vurschreven* *opdrachteigendoms*³² ende *vertichnisse*³³ doen ende *dair*
(37) *bij* *averleveren* *segelle* ende *brieve* van den selven *sprekende*. Ende *offt* *saecke* *weere* dat op *ennige* van den *vurschreven* *erfnisse*, *renthen* ende *guederen* *soe* *wael* den *enen* als den anderen *toegescheyden* tot *enniger* *tijt* *vorder* *last*
(38) *off* *kommer* *weere* *off* *qu[ie]* dan *vurschreven* is, *woe* *off* *wen*³⁴ dat *oick* *geboeren* *off* *herkomen* *mucht*, sullen zij *malckanderen* ende die een den anderen *helpen*, myt *recht* *verdedigen* *off* *anders* *affdraigen*³⁵ ende *uytrichten*³⁶,
(39) *als* *elck* *totter* *helfften* *toe*, *want*³⁷ *id* *gheen* *angekofft* *guet*, dan van den anderen *gescheyden* ende *gedeylt* is. Dan *weeren* *ennige* *erfnisse* *off* *renthen* *hyrinne* *durch* *onwetenthey* *vergeten* ende *ongenoempt* *bleven*, die
(40) sullen *deylber* *wesen* *hyrmede* ende in *mathen* *woe* *vurschreven* is. Sullen die *rectoir* in *name* ende van *wegen* des Cloesters *vurschreven* ende Oliphier Hackfort ende *sijnre* huysfrouwen *vurgemelt* van *malckanderen* alre *erfnisse*, *renthen*

²⁵ voordeel

²⁶ terrein dat tot het stedelijk rechtsgebied behoort

²⁷ ? afstand doen

²⁸ als tante van Jacop

²⁹ volgens

³⁰ 4 1/2

³¹ voor goederen en rechten: in bezit nemen, zich toeëigenen

³² eigendomsoverdracht

³³ afstand doen van rechten op iets

³⁴ hoe of wanneer

³⁵ afwijzen, weg nemen

³⁶ in orde brengen, regelen

³⁷ omdat

(41) *ende guederen vurschreven myt alle schelingen³⁸ ende gebreken herkomende van zelige Jacop Ridder ende sijnre huysfrouwen vurschreven erfflick ende ewelick, mijnlick³⁹ ende vruntlick ver[]en ende gescheyden wesen ende blijven, sonder die*
(42) *een totten anderen deshalven ennige anspraick, recht off toeseggen meer to hebben off to behalden in ennigerwijss ende dat bij een[r]e penen⁴⁰ van dryehondert golde franckische schilde, die verboeren⁴¹ ende gelden sall die*
(43) *ghene die nyet en achtervolghden⁴² tghene vurschreven is. Dat een derdendell in behoeff onss gnedigen heeren, Heren Hertogen van Gelre etc., dat ander derdendeell in behoeff der haldenere parthijen ende dat derde derden-*
(44) *deell in behoeff der parrochy kercke bynnen Arnhem. Dan offt geboerden dat ennige twyst off onverstant hyrinne tot enniger tijt gevielle, t weere van der eenre off van der anderer zijden, sall altijt staen komen ende*
(45) *gestalt warden tot verclaringe ende erkentnisse van ons verkaren gescheytzvrinden⁴³, allet bij der penen vurschreven. t Welck allet alsoe durch ons gekaeren ende gebeden gescheyt sluden bededingt⁴⁴, uytgespraecken*
(46) *ende geslaiten ende voirt van beyden parthijen vurschreven ingegaen⁴⁵, beliefft⁴⁶ ende avergegeven is, sonder all argelist. Des in oirkonde der wairheyte hebben wij gekaeren gescheyt slude vurschreven onsen segell an desen*
(47) *apenen brieve gehangen. Ende tot meerre sekerheyte alre punten vurschreven hebben wij rector in name ende van wegen des Cloesters van Bethanijen vurschreven, Oliphier Hackfort ende Stijne Ridders, echte hysfrouwe*
(48) *Oliphiers vurschreven, onse Conventz ende onse segellen bij den segellen onss gekaeren gescheyt slude vurschreven vur ons, onse erven ende nakomelingen an desen apenen brieve gehangen, welcker brieve twee sijn.*
(49) *Allrens inhaldende der die rector in behoeff des Cloesters vurschreven een ende Oliphier Hackfort ende sijne huysfrouwe die andere aff ontfangen hebben. Gegeven in den jaere onss Heren vijffthienhondert ende tweeentwyntich*
(50) *des manendaigen na den heyligen Pynxsterdach.*

³⁸ twisten, ongelijkheid

³⁹ minnelijk

⁴⁰ boete, straf

⁴¹ verbeuren

⁴² na zouden komen

⁴³ door ons gekozen gerechtslieden

⁴⁴ in rechte beslecht, bekrachtigd

⁴⁵ aangegaan

⁴⁶ goedgevonden, ingestemd